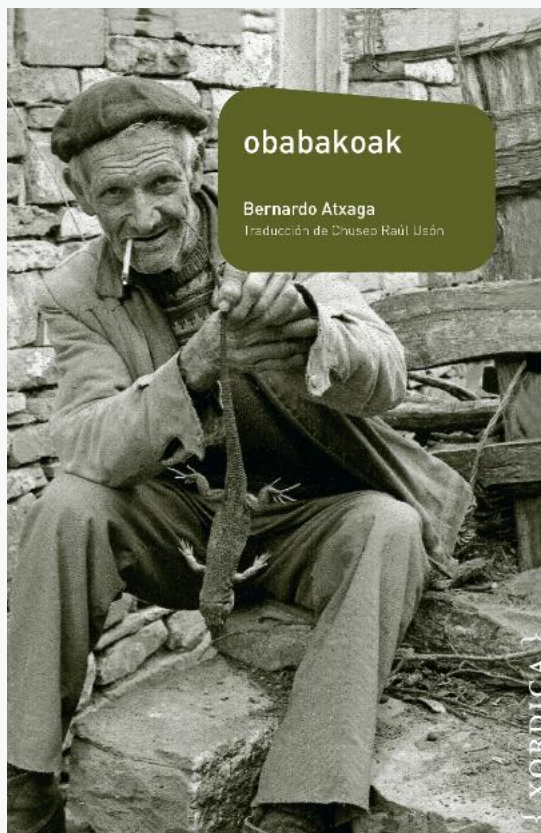




Obabakoak

Un ciclo de cuentos sobre Obaba, la memoria y el poder de narrar

LIT-000025

RESUMEN

Publicado originalmente en euskera en 1988, Obabakoak articula relatos autónomos mediante espacios, personajes, motivos y marcos narrativos comunes. El territorio ficticio de Obaba concentra memoria, infancia, soledad y misterio, mientras la parte final convierte el acto de contar en tema central. Atxaga combina oralidad, cartas, testimonios, leyendas, reescrituras e intertextualidad. La obra obtuvo el Premio Nacional de Narrativa en 1989 y fue decisiva para la proyección internacional de la literatura vasca.

DATOS ESENCIALES

ID ATLAS

LIT-000025

FAMILIA

Obras literarias

CORRIENTE LITERARIA

Posmodernidad literaria, Literatura vasca contemporánea

AUTOR O AUTORES

Bernardo Atxaga

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

GÉNERO

Narrativa

SUBGÉNERO

Ciclo de cuentos o colección de relatos interconectados

FECHA DE REVISIÓN

2026-08-18

TÍTULO ORIGINAL

Obabakoak

LENGUA ORIGINAL

Euskera

Argumento

No existe una única trama lineal. Los relatos presentan habitantes, recuerdos y leyendas vinculados a Obaba y a otros espacios. En la sección final, un narrador y su amigo viajan a Obaba para una reunión literaria; el marco permite insertar cuentos, versiones y discusiones sobre cómo se construye una historia. La búsqueda en torno a un episodio de infancia y a su verdad posible conecta memoria, investigación y ficción.

Estructura

La obra se organiza en tres grandes partes: «Infancias», «Nueve palabras en honor del pueblo de Villamediana» y «En busca de la última palabra». La primera reúne narraciones de Obaba asociadas a formación, soledad y extrañeza; la segunda constituye un relato dividido en secuencias sobre Villamediana; la tercera enlaza una narración marco con numerosos cuentos y reflexiones metaliterarias. Los estudios críticos la describen como estructura tripartita y como ciclo de cuentos; el cómputo habitual es de 26 relatos articulados, aunque la percepción de las unidades depende de cómo se cuenten secciones y textos insertos.

Narrador o voz

Pluralidad de voces y niveles narrativos. Alternan narradores en primera y tercera persona, testimonios, cartas, recuerdos, documentos y relatos contados por personajes dentro de una narración marco. La información suele ser parcial y la fiabilidad puede quedar en duda, de modo que el lector debe comparar versiones y completar silencios.

Personajes

El libro no posee un protagonista único. Reaparecen narradores, habitantes de Obaba, niños y adultos marcados por recuerdos, figuras llegadas de fuera y participantes en la reunión literaria de la sección final, entre ellos el narrador, un amigo y el llamado tío de Montevideo. Los personajes suelen definirse por su posición ante la comunidad, la memoria o las historias que cuentan y escuchan.

Temas

La memoria y el olvido; la infancia; la identidad individual y colectiva; la soledad y la exclusión; la presión del grupo; el miedo, el deseo, la violencia y la muerte; la frontera entre realidad, leyenda y ficción; la transmisión oral y escrita; la originalidad, la imitación y la intertextualidad; la lectura como creación de sentido.

Símbolos

Obaba simboliza un territorio interior reconstruido por la memoria. El bosque y los caminos sugieren entrada en lo desconocido; las cartas y fotografías conservan indicios incompletos del pasado; los animales pueden encarnar temor, metamorfosis o pensamiento mágico. El viaje representa investigación y aprendizaje, mientras la búsqueda de una última palabra alude al deseo, siempre problemático, de cerrar el sentido.

Estilo y recursos

Prosa clara y de fuerte impulso oral que combina sencillez aparente con una arquitectura compleja. Emplea narraciones enmarcadas, cambios de voz, analepsis, elipsis, anticipaciones, cartas y otros documentos,

Estilo y recursos · continuación

reescritura de relatos tradicionales, parodia, ironía e intertextualidad. La mezcla de realismo, fábula, leyenda y elementos inquietantes evita una frontera estable entre experiencia y ficción.

Contexto histórico y cultural

La obra surge en la consolidación de una literatura moderna en euskera durante las décadas posteriores al franquismo, en un sistema literario que ampliaba públicos, géneros y traducciones. Atxaga integró tradición oral vasca y modelos universales del cuento. La publicación original en euskera fue en 1988; la versión castellana del propio autor apareció en 1989. Ese año recibió el Premio Nacional de Narrativa, hecho especialmente relevante para la visibilidad de la literatura escrita en euskera.

Interpretación y claves PAU

Para la PAU debe evitarse resumir Obabakoak como una novela de argumento único. Es preferible explicar la lógica del ciclo de cuentos y analizar cómo los relatos se conectan por motivos, espacios, marcos y ecos internos. En un fragmento conviene identificar nivel narrativo, voz, focalización, tratamiento temporal y posibles documentos insertos. La interpretación debe vincular el pasaje con la memoria fragmentaria, la ambigüedad de la verdad y la metaliteratura. También es pertinente contextualizar la obra en la modernización y proyección de la literatura vasca sin convertir el comentario en una explicación política ajena al texto.

Fragmentos clave

■ Elemento 1

Fragmento o referencia: Descripción del pasaje: el narrador presenta la historia de Esteban Werfell y la influencia que una experiencia de infancia tendrá sobre su comprensión posterior del mundo. No se reproduce texto literal por derechos de autor. · Localización: Primera parte, «Infancias», relato «Esteban Werfell» · Comentario: Permite estudiar memoria, formación, contraste entre apariencia y verdad y construcción retrospectiva del relato. También muestra cómo una experiencia infantil adquiere sentido solo cuando el narrador adulto reorganiza el pasado.

■ Elemento 2

Fragmento o referencia: Descripción del pasaje: durante el viaje y la reunión literaria, los personajes discuten qué hace valioso un cuento y presentan versiones o relatos insertos. No se reproduce texto literal por derechos de autor. · Localización: Tercera parte, «En busca de la última palabra» · Comentario: Es un núcleo metaliterario: el marco narrativo convierte la teoría del cuento en acción y relaciona tradición, variación, plagio, originalidad y recepción. Resulta idóneo para explicar la estructura de relatos dentro del relato.

Fuentes de verificación

■ Ministerio de Cultura de España

URL o referencia: Premio Nacional de Narrativa: Bernardo Atxaga, premiado en 1989 por Obabakoak, <https://www.cultura.gob.es/premiado/mostrarDetalleAction.do?cache=init&id=923&language=es&layout=consultaPremiado&showBack=false> · Nota: Verifica el Premio Nacional de Narrativa de 1989.

■ Euskaltzaindia — Real Academia de la Lengua Vasca

URL o referencia: Irazu, Jose «Bernardo Atxaga», <https://www.euskaltzaindia.eus/es/euskaltzaindia/academicos/de-numero/118-jose-irazu-garmendia-bernardo-atxaga> · Nota: Verifica autoría, nombre civil, fecha de la obra y relevancia en la trayectoria del autor.

Fuentes de verificación · continuación

■ Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea

URL o referencia: María José Olaziregi y María Lourdes Otaegi, estudio académico sobre literatura vasca contemporánea, repositorio ADDI de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea · Nota: Apoyo académico para la ubicación de la obra en la renovación de la literatura vasca y su diálogo con la tradición universal del cuento.

■ Universidad de Navarra, revista RILCE

URL o referencia: María Luisa Antonaya Núñez-Castelo, «Plasmando una visión fragmentada: Obabakoak como ciclo de cuentos», RILCE, 15.1 (1999), pp. 335-343 · Nota: Referencia crítica para la caracterización de la obra como ciclo de cuentos y para el papel activo del lector en la construcción de su unidad.

Nota editorial

Se distingue la publicación original en euskera (1988) de la versión castellana del propio autor (1989). La clasificación como ciclo de cuentos se prefiere por su precisión, aunque parte de la recepción editorial la denomina novela. Las descripciones de pasajes no son citas literales. No se incorporan apariciones concretas en PAU, reservadas para PAU Intelligence.

Actualización 23/08/2026 · Recursos y créditos conservados en la Biblioteca Multimedia.